

**SPEKTRUM®**

**SR4000T/SR6000T**

---

**Telemetry Receiver Instruction Manual**

---

**Telemetrie Empfänger**

---

**Récepteur avec télémétrie intégrée**

---

**Ricevente con Telemetria**

---

## REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

### Signification de certains termes spécifiques

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit:

**AVERTISSEMENT:** procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

**ATTENTION:** procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

**REMARQUE:** procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET potentiellement un risque faible de blessures.

### 14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.



**AVERTISSEMENT:** lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner l'endommagement du produit lui-même, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité et de responsabilité peut entraîner des dégâts matériels, endommager le produit et provoquer des blessures. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et tous les avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ainsi que toute blessure grave.



### ATTENTION AUX CONTREFAÇONS

Nous vous remercions d'avoir acheté un véritable produit Spektrum. Toujours acheter chez un revendeur officiel Horizon hobby pour être sûr d'avoir des produits authentiques. Horizon Hobby décline toute garantie et responsabilité concernant les produits de contrefaçon ou les produits se disant compatibles DSM ou Spektrum.

**REMARQUE:** Ce produit est uniquement réservé à une utilisation avec des modèles réduits radiocommandés de loisir. Horizon Hobby se dégage de toute responsabilité et garantie si le produit est utilisé d'autre manière que celle citée précédemment.

### GARANTIE ET ENREGISTREMENT

Veuillez visiter [www.spektrumrc.com/registration](http://www.spektrumrc.com/registration) pour enregistrer en ligne votre produit.

# Récepteur avec télémétrie intégrée SR4000T/SR6000T

Le récepteur avec télémétrie intégrée SR4000T/SR6000T est compatible avec tous les émetteurs Spektrum DSMR. Les fonctions télémétrie nécessitent l'utilisation d'un émetteur Spektrum compatible télémétrie.

## Caractéristiques

**Type:** DSMR avec télémétrie intégrée

**Dimensions (LxlxH):** 37,5 x 27,7 x 15,7mm

**Longueur de l'antenne:** 210mm

**Voies:** 4 (SR4000T): 6 (SR6000T)

**Masse:** 9,2g

**Fréquence:** 2,4GHz

**Tension d'alimentation:** 3,5 à 9,6V

**A:** Port de capteur de tension

**B:** Port de capteur de température

**C:** Bouton affectation (Bind)

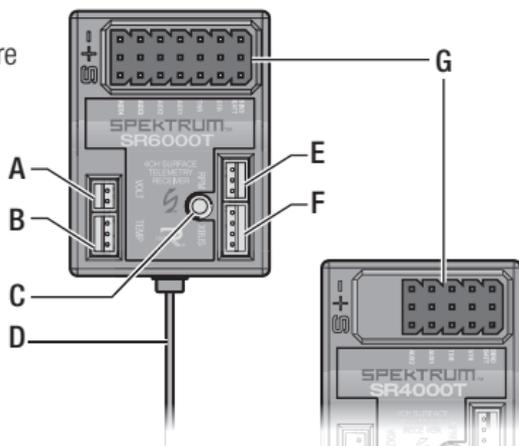
**D:** Antenne

**E:** Port de capteur de régime

**F:** Port XBUS

**G:** Ports servos-

- Affectation/Batterie
- Direction (Steering)
- Gaz (Throttle)
- Aux1 - Aux4  
(SR4000T: Aux1, Aux2)



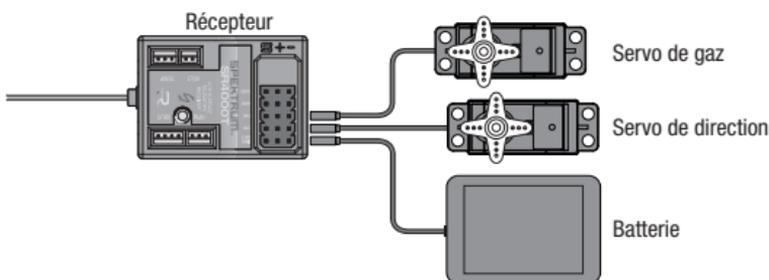
# Branchements et installation du récepteur

Installez le récepteur dans votre véhicule à l'aide de la mousse double-face pour servo. La mousse double-face permettra de maintenir le récepteur en place et de le protéger des vibrations.

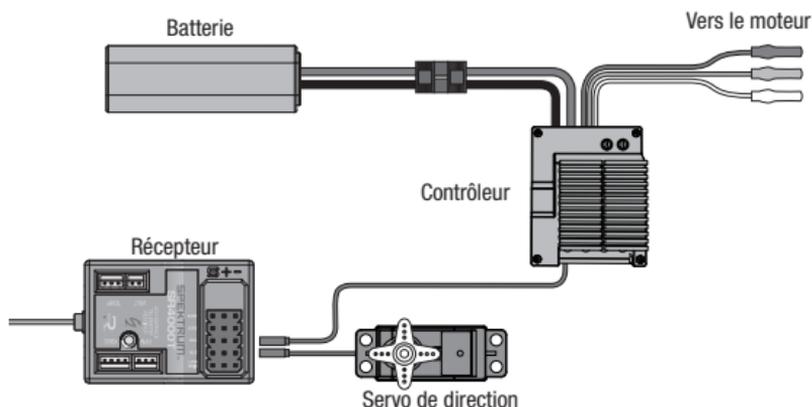
Installez l'antenne en l'orientant vers le haut et en l'éloignant du véhicule. Plus l'antenne sera élevée, meilleure la réception sera.

**REMARQUE:** Ne coupez ou modifiez pas l'antenne.

## Installation du récepteur avec pack batterie



## Installation du récepteur avec ESC



## Failsafe (Les positions de sécurité intégrée)

Les positions de sécurité intégrée (failsafe) sont également réglées lors de l'affectation. Dans l'hypothèse peu probable d'une perte de la liaison radio en cours d'utilisation, le récepteur ramène le servo des gaz à sa position préprogrammée de failsafe (freinage maximal normalement) et les sorties des autres voies sont désactivées. Si le récepteur est mis sous tension avant l'émetteur, il bascule en mode failsafe et place le servo des gaz dans la position de failsafe pré-réglée. Une fois que l'émetteur est sous tension, les commandes reprennent leur fonctionnement normal.

**IMPORTANT:** le Failsafe s'active uniquement en cas de perte du signal de l'émetteur. Le failsafe n'est PAS activé si la charge de la batterie du récepteur est faible ou en cas de perte de puissance du récepteur.

## Affectation du récepteur à l'émetteur

L'affectation (ou Bind) est le processus consistant à renseigner le récepteur sur le code spécifique de l'émetteur, appelé identificateur unique global (GUID, Globally Unique Identifier), et à mémoriser les valeurs de sécurité intégrée. Lorsqu'un récepteur est affecté à un émetteur/une mémoire de modèle, il répond uniquement à cet émetteur/cette mémoire de modèle spécifique (voir ModelMatch pour plus d'informations).

### Affectation

1. Pressez et maintenez le bouton Affectation du récepteur lors de la mise sous tension du récepteur. La DEL orange clignotera continuellement, indiquant que le récepteur est en mode affectation.

**Conseil:** Vous pouvez également utiliser une prise d'affectation dans le port BIND/BATT si vous le souhaitez.

2. En plaçant la gâchette dans la position désirée pour le failsafe (généralement au neutre), mettez votre émetteur en mode affectation. Maintenez la position de failsafe jusqu'à la fin du processus d'affectation.

3. Le processus d'affectation est terminé quand la DEL orange du récepteur s'allume fixement.



**ATTENTION:** La voie des gaz et la voie de direction sont activées quand le processus d'affectation est terminé. Tenez vos mains, cheveux et pendentifs à l'écart des pièces en rotation du véhicule.

Vous devez réaffecter l'émetteur et le récepteur quand:

- Vous inversez la direction d'une voie après l'affectation
- Vous souhaitez utiliser le récepteur avec différents modèles programmés dans votre émetteur
- Vous utilisez le récepteur avec un émetteur DSMR et que vous changez son taux de rafraîchissement.

### Voies auxiliaires

Les voies auxiliaires peuvent servir pour commander d'autres servos ou pour alimenter une puce de comptage.

- Si le taux de rafraîchissement sélectionné dans votre émetteur est de 5.5ms, seules les voies des gaz et de direction seront opérationnelles. Les voies Aux ne pourront servir qu'à alimenter une puce de comptage ou des éclairages.
- Si un taux de rafraîchissement autre que 5.5ms est sélectionné, les voies Aux pourront commander d'autres servos.

**IMPORTANT:** Quand vous utilisez le récepteur avec un émetteur DSMR, vous devrez refaire le processus d'affectation à chaque changement de taux de rafraîchissement de l'émetteur.

**REMARQUE:** Seules les radios DX4R Pro ou DX6R permettent un taux de rafraîchissement de 5,5ms.

# Télémétrie

Le récepteur Spektrum SR4000T/SR6000T avec télémétrie intégrée est équipé de 4 ports télémétrie intégrés compatibles avec les émetteurs Spektrum avec télémétrie.

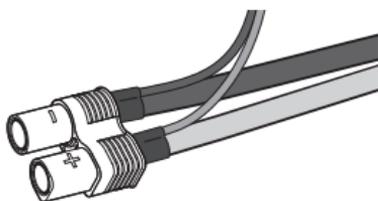
Les ports télémétrie comprennent:

- Tension
- Température
- Régime (RPM)
- Port XBus (Connexion supplémentaire de capteurs télémétrie)

Le récepteur Spektrum SR4000T/SR6000T avec télémétrie intégrée comprend un capteur de tension et un capteur de température.

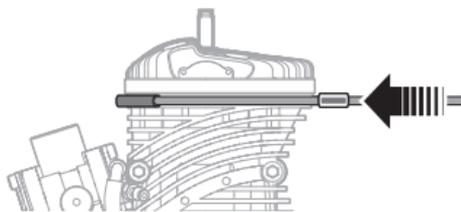
## Capteur de tension

- Branchez le capteur de tension (SPMA9570) au port VOLT du SR4000T/SR6000T.
- Attachez l'extrémité dénudée du câble au câble négatif - (Noir) de la source tension. En général, on soude le câble à la prise batterie.



## Capteur de température

- Branchez la capteur de température (SPMA9571) dans le port TEMP du SR4000T/SR6000T.
- Enroulez le câble autour de la tête du moteur thermique, en le serrant pour le maintenir en place. Les mesures de température seront différentes selon la position de montage du capteur sur le moteur. Essayez différents montages sur le moteur afin d'obtenir les meilleurs résultats.



- Enroulez le câble autour de la batterie ou du moteur électrique et fixez-le avec de l'adhésif.

Pour obtenir des informations sur l'installation d'autres capteurs de télémétrie Spektrum, visitez la page <http://www.spektrumrc.com>

# Guide de dépannage 2.4GHz

Problème	Cause possible	Solution
Le système ne se connecte pas	L'émetteur et le récepteur sont trop proches l'un de l'autre	Éloignez l'émetteur du récepteur d'une distance d'environ 2m
	Vous êtes à proximité d'objets métalliques	Déplacez-vous dans une zone comportant moins d'objets métalliques
	Le récepteur est affecté à une autre mémoire de l'émetteur	Assurez-vous que la mémoire sélectionnée correspond au modèle utilisé
	L'émetteur a été remplacé en mode affectation et n'est plus affecté à l'émetteur	Réaffectez votre émetteur et votre récepteur
Le récepteur passe en mode failsafe à une faible distance de l'émetteur	Contrôlez l'état de l'antenne du récepteur	Assurez-vous que l'antenne du récepteur est bien dans un tube au plus haut du véhicule
		Remplacez le récepteur ou contactez le service technique Horizon Hobby
Le récepteur ne répond pas durant l'utilisation	Batterie de réception faible.  Si la tension de la batterie est faible, la tension peut momentanément descendre sous 3.5V causant la déconnexion temporaire du récepteur	Rechargez la batterie de réception ou de propulsion du véhicule. Les récepteurs Spektrum nécessitent une tension minimale de 3.5V
	Câbles abîmés ou débranchés entre la batterie et le récepteur	Contrôlez l'état des câbles et remplacez-les s'ils sont endommagés

# Garantie et réparations

---

## Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

## Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

## Limitation des dégâts

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant

le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

### **Indications relatives à la sécurité**

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

### **Questions, assistance et réparations**

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

### **Maintenance et réparation**

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

### **Garantie et réparations**

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

### **Réparations payantes**

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

**ATTENTION:** Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

10/2015

## Coordonnées de Garantie et réparations

Pays d'achat	Horizon Hobby	Coordonnées	Adresse
EU	Horizon Technischer Service	+49 (0) 4121 2655 100 service@ horizonhobby.eu	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany
	Horizon Hobby GmbH		

## Information IC

### IC: 6157A-SPMSR4000T

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Informations de conformité pour l'Union européenne

**CE** Déclaration de conformité de l'Union européenne : Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions de la Directive RED.

Une copie de la déclaration de conformité européenne est disponible à : <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



### Instructions relatives à l'élimination des D3E pour les utilisateurs résidant dans l'Union européenne

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.



© 2018 Horizon Hobby, LLC.

DSM, DSMR and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners. Patents pending.

Updated 01/18

52170.2